

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

IXe KAMER

ARREST

**nr. 238.497 van 13 juni 2017
in de zaak A. 218.131/IX-8798**

In zake: Paul VERLE
bijgestaan en vertegenwoordigd door
advocaat Pascal Lahousse
kantoor houdend te 2800 Mechelen
Leopoldstraat 64
bij wie woonplaats wordt gekozen

tegen:

het BELGISCH ONTWIKKELINGSAGENTSCHAP 'BELGI-
SCHE TECHNISCHE COÖPERATIE'
bijgestaan en vertegenwoordigd door
advocaten Véronique Pertry, Aube Wirtgen en Hans Plancke
kantoor houdend te 1050 Brussel
Louizalaan 99
bij wie woonplaats wordt gekozen

I. Voorwerp van het beroep

1. Het beroep, ingesteld op 20 januari 2016, strekt tot de nietigverklaring van de beslissing van de raad van bestuur van het Belgisch ontwikkelingsagentschap 'Belgische Technische Coöperatie' van 23 november 2015 waarbij Christophe Maréchal wordt benoemd tot Franstalige directeur Operaties.

II. Verloop van de rechtspleging

2. De verwerende partij heeft een memorie van antwoord ingediend en de verzoekende partij heeft een memorie van wederantwoord ingediend.

Eerste auditeur Marijke Van Limbergen heeft een verslag opgesteld.

De verzoekende partij en de verwerende partij hebben een laatste memorie ingediend.

De partijen zijn opgeroepen voor de terechtzitting, die heeft plaatsgevonden op 24 april 2017.

Staatsraad Bert Thys heeft verslag uitgebracht.

Advocaat Pascal Lahousse, die verschijnt voor de verzoekende partij en advocaat Hans Plancke, die verschijnt voor de verwerende partij, zijn gehoord.

Eerste auditeur Marijke Van Limbergen heeft advies gegeven.

Er is toepassing gemaakt van de bepalingen op het gebruik der talen, vervat in titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

III. Feiten

3.1. Verzoeker is in contractueel dienstverband werkzaam bij het Belgisch ontwikkelingsagentschap ‘Belgische Technische Coöperatie’ (hierna: de BTC).

3.2. Door Selor, het selectiebureau van de federale overheid, wordt in het Belgisch Staatsblad van 11 september 2015 een oproep bekendgemaakt tot kandidaatstelling voor een vergelijkende selectie van “Franstalige directeurs operaties” bij de BTC.

Deze bekendmaking vermeldt de volgende toelaatbaarheidsvereisten:

“1. Vereiste diploma’s op de uiterste inschrijvingsdatum:

- diploma van licentiaat/master, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, arts, doctor, apotheker, meester, industrieel ingenieur, handelsingenieur, architect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van twee cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissie;
- getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire school en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum:

- Minstens tien jaar ervaring in een managementfunctie waarvan minimum vijf jaar als hoofd van een afdeling of organisatie en leidinggevenden rechtstreeks aan u rapporteerden. Binnen deze ervaring diende u vernieuwingen aan te brengen om de performantie van uw organisatie te verbeteren.
- en minimum vijf jaar ervaring hetzij als expat, hetzij als directeur van een organisatie of een dienst die expats tewerkstelt.
- en ervaring in het ontwikkelen en implementeren van een strategische visie van een organisatie.”

Voorts wordt in het bekendgemaakte bericht gesteld dat na de selectie een lijst met maximum vijf geslaagden wordt aangelegd die één jaar geldig blijft.

Ten slotte verwijst het bericht naar “[d]e gedetailleerde functiebeschrijving” die verkregen kan worden bij Selor. Deze functiebeschrijving vermeldt met betrekking tot de taal van het diploma dat indien die taal niet het Frans is, de kandidaat “in functie van [zijn] situatie” (vertaling) een attest bij Selor moet behalen als bewijs van de kennis van het Frans.

3.3. Verzoeker stelt zich kandidaat en dient zijn *curriculum vitae* in, met vermelding van “[d]iploma’s & certificaten”, “[w]erkervaring” en “extra’s”.

3.4. Op 29 september 2015 ontvangt verzoeker vanwege Selor een e-mailbericht met het verzoek om de vermelding van zijn professionele ervaring “in te vullen” (vertaling) in de Franse taal.

Verzoeker geeft daaraan gevolg.

3.5. Met een e-mailbericht van 9 oktober 2015 deelt Selor aan verzoeker mee dat zijn kandidaatstelling, na screening van zijn *curriculum vitae*, niet in aanmerking wordt genomen, omdat hij niet aan de gestelde voorwaarden blijkt te voldoen. Zijn dossier maakt namelijk geen melding van de ervaring die vereist is voor de functie.

Verzoeker stelt tegen deze beslissing een beroep tot nietigverklaring in bij de Raad van State (zaak A. 218.125/IX-8796).

3.6. Op 23 november 2015 beslist de raad van bestuur van de BTC om Christophe Maréchal, die tijdens de selectieprocedure “zeer geschikt” werd bevonden, te benoemen tot directeur Operaties.

Deze beslissing maakt het voorwerp uit van het voorliggende beroep.

IV. Taal van de rechtspleging

Standpunt van de partijen

4. Verzoeker stelt in zijn laatste memorie dat hij zich gedraagt “naar de wijsheid betreffende het voorstel van de Auditeur om de zaak te verwijzen naar de algemene rol om te worden toegewezen aan een Franstalige kamer”.

5. De verwerende partij stelt in haar laatste memorie hetzelfde.

Beoordeling

6. Artikel 53 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalt met betrekking tot het gebruik van de talen door de organen van de Raad van State:

“De verzoeken om schadevergoeding, de beroepen tot nietigverklaring en de cassatieberoepen, gegrond op de artikelen 11, 11*bis* en 14 worden behandeld in de taal die de diensten waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt krachtens de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken, moeten gebruiken in hun binnendiensten.

Indien die wetgeving het gebruik van een bepaalde taal niet voorschrijft, geschiedt de behandeling in de taal van de akte waarbij de zaak bij de Raad van State werd ingediend.”

7. Artikel 39, § 1, van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken bepaalt dat de centrale diensten – die diensten zijn waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt, zoals bedoeld in het zo-even aangehaalde artikel 53 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State – zich onder meer in hun binnendiensten gedragen naar artikel 17, § 1, “met dien verstande dat de taalrol bepalend is voor het behandelen van de zaken vermeld onder A, 5° en 6°, en B, 1° en 3°, van genoemde bepaling”.

8. In dit geval is artikel 17, § 1, B, 1°, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken van toepassing. Het gaat immers om een zaak die niet gelokaliseerd of lokaliseerbaar is en die geacht moet worden “een ambtenaar van de dienst” te betreffen, vermits ze de invulling beoogt van de Franstalige betrekking van directeur Operaties bij de BTC.

Aangezien overeenkomstig artikel 39, § 1, van diezelfde gecoördineerde wetten de taalrol dan bepalend is en deze *in casu* de Franse is, dient de voorliggende zaak door de Raad van State in de Franse taal te worden behandeld.

9. De zaak dient dan ook naar de algemene rol te worden verwezen, teneinde aan een Franstalige kamer te worden toegewezen.

BESLISSING

1. De Raad van State heropent het debat.

2. De Raad van State verwijst de zaak naar de algemene rol.

Dit arrest is uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van 13 juni 2017,
door de Raad van State, IXe kamer, samengesteld uit:

Geert Van Haegendoren,	kamervoorzitter,
Bruno Seutin,	staatsraad,
Bert Thys,	staatsraad,
bijgestaan door	
Tiny Temmerman,	griffier.

De griffier

De voorzitter

Tiny Temmerman

Geert Van Haegendoren